

شب تولد دریاست...

مینا اسدی

mina.assadi@spray.se

پیش درآمد شعرخوانی مینا اسدی در شب گرامیداشت یازدهمین سالگرد کشتار دسته جمعی زندانیان سیاسی در لندن.

ببخشم؟ که را ببخشم؟ چه را ببخشم؟

شما می آئید... در می زنید... می نشینید... می شنوید و می گوئید...

ببخش... ببخش... راه دیگری نیست... ببخش و می روید.

من می مانم با سری که بستر موهه های هولناک شبانه است، موهه هایی که درهای میان من و سکوت را پر می کند.

شما می روید... می روید و از یاد می بردید... من می مانم با همه ی یادها... با همه ی خاطره ها... و با بوی تن دریا... دریا مرا بیاد دارید؟.. آن دریا چشم ان آبی را و آن خرم گیسوان طلایی را؟

از شام تا بام... می روم... می آیم... می خواهم...

دریا... دریا بی انتهای... ساحلش ناپیدا...

می شنوید؟ صدای خنده های دریا را می شنوید...

می آید به شیوه ی دریا... می آید و در دامان من می نشیند.

آن کفشهای طلایی را می بینید؟ کفشهای دریاست. کفشهایی که هرگز نپوشید. آن پالتوی سرخ که به جارختی آویزان است پالتوی دریاست. آن تابلویی که به دیوار بالای کتابخانه آویخته است نقاشی دریاست. آن گوشواره هایی که به دیوار سنجاق کرده ام گوشواره های دریاست... همه جا رد پای دریاست. سالهای است که من، دیگر من نیستم... من خود دریا هستم...

نشانه ی دریا هستم... بازمانده ی دریا هستم...

رسم این بود که پیران بمیرند و جوانان پرچم به زمین افتاده ی آنان را به دست بگیرند... نشد. چه حکایت تلخی... جوانان مردند و ما باز مانده ایم که پرچم آنان را از زمین برداریم.

* * *

بیست ساله... رعنای... کبک... آهو... غزال... غزل... دویا... دریای من... و همه ی دنیای من... سیاسی بود؟ نه... نبود... شد.

از هر چه بوی خطر می داد دور نگاهش می داشتیم. بعد از سه پسر آمده بود... یکی یکدانه... عزیز... نازین... ته راهرو دست چپ، آن در سفید که بر آن نقش دریاست، اتفاق دریاست. دارد درس می خواند... دارد می نویسد... دارد نقاشی می کند... همه چیز همانگونه دست نخورده باقی است...

تخشن... لباس خوابش... تابلوهایش... کتابهایش...

آن خطها را بر دیوار روپرتو می بینید؟..

جای قامت دریاست... روز اول هر ماه در آنجا می ایستاد... قدش را به دقت اندازه می گرفت و خط می کشید... تا یکماه پیش از آن اتفاق، صد و هفتاد و سه سانتیمتر بود. یک سانت... دو سانت، سه سانت، چهار سانت، پنج و هشت و صد سانت... صد و هفتاد و سه... کنار آخرین خط نوشته است: یک سانت و نیم از مریم بلندتر... بلندتر می شوم... تا بیست سالگی باز هم قد می کشم... قد نکشید... بلند نشد... کوچک شد... مچاله شد... و در کنار هزاران جوان آرزومند، در گوری دسته جمعی به خاک سپرده شد.

نام: دریا. سن: بیست. قد: صد و هفتاد و سه...

رنگ چشم: آبی... رنگ مو: طلایی... جرم: محارب با خدا... مفسد فی الارض...

نکن... خودت را می کشی، بچه های دیگر را می کشی... ترا به روح دریا آرام باش...
دست در گریبان فرو می کنم... پیو اهنم را جو می دهم... بر هن و عربان در خانه می دوم... به روح دریا؟
دهانت را بیند... به روح دریا یعنی چه؟.. مگر دریا مرده است؟ نه... نه... او نمرده می شوم من صدای او...
برادرانش، ارواح سرگردان کوچه ها و خیابانها... لاغر... مثل دوک نخ ریسی. روزها می روند و نیمه شبها به خانه باز
می گردند... خسته اند، اما لبخند می زندند... با هم راز مشترکی دارند که از من پنهان می کنند...
لبخشم؟ که را لبخشم؟ چه را لبخشم؟

مگر دست دراز گرسنه ای بود که بخشیده شود؟ که را لبخشم؟ چه را لبخشم؟
گیسوانش را می بافم... در رویاهايم... در کابوسهايم... در شبهاي درازی که کش می آيند... که تمام نمی شوند...
می نشینم رو به پنجه... رو به درخت گیلاس پرشکوفه باغچه... رو به درختی که به خاطر تولد دریا کاشته شد...
یک ماهه... دو ماهه... سه ماهه... دوازده ماهه... سه ساله... چهار ساله... پنج ساله... بیست ساله... و تمام... قطع آن
درخت که به جان آبدادمش...
درخت گیلاس همه ساله پر از شکوفه می شود. پر از گیلاسهای سرخ و شیرین می شود... دستان تمنای دریا که
نیست دیگر دستی آنها را از شاخه جدا نمی کند و به سوی دهان نمی بود. گیلاسها بر شاخه می مانند... و خشک
می شوند... گنجشکان ادامه دستان دریايند... سالهاست شیرین و شیرینی را نمی شناسم...
گیلاسها تلخ اند... طعم انگورها و طعم توت ها نیز.

* * *

مادر... مادر... بیا... به طرف اتفاقش می دوم. مادر کمک کن... نمی دانم چه بپوشم...
آن لباس آبی ات را... رنگ چشمهايت را...
می پوشد... می رود... پر از شوق و شور زندگی و دیگر هرگز باز نمی گردد...
می رویم به دنبالش... آمده اند و همه را بوده اند.
بساط فسق و فجور را برو چیده اند... همه آزاد شدند غیر از دریا...
دستانش بالا رفت و دو سیلی به گوش پاسدار نواخت... پوزش بخواهم؟ از چه؟.. از که؟..
همه می ما را به زیر مشت و لگد بودند... به جرم جوانی... «جنده ها... جنده های شش پولی...»، «مادر
قحبه های خداشناس...»

بردنده... به جرم توهین به مقدسات...
گریه ها... ناله ها... التماسهها... ثمری نداشت... هر روز، صبح زود به زندان می رفتم و از لابلای میله ها به حیاط
زندان چشم می دوختم... پول می دادم... وعده می دادم، زار می زدم تا یک لحظه دریا را بینم...
می آمد... خرامان... سرو... می خندهید...
مادر... نترس... اینجا خیلی چیزها یاد گرفتم... شما مرا پشت و بتین بزرگ کردید. نگذاشتید با زندگی آشنا
شوم. اینجا انسانهای واقعی را می بینم...
برای آزادی ام تلاش نکنید... بگذارید باشم، بینم... بشنوم... یاد بگیرم... یاد بگیرم چیزهایی را که شما به من
نیاموخته اید. بی انصاف است. ما به تو نیاموخته ایم؛ از کلاس رقص و پیانو گرفته تا کلاس نقاشی... تابستانها... سفر
سوئیس برای تکمیل زبان فرانسه ات... آنهمه چیزها که ما به تو یاد دادیم...
می خنده... نوج مادر... اینها خون مردم را در شیشه کرده اند... وای بر من... آمد به سرم همه می آن چیزهایی
که از آن می ترسیدم. کاش آتشب پایش می شکست و از خانه بیرون نمی رفت.
ترسیدم... گریه کردم... نگو... این حرفها را جلوی کسی نگو... خطرناک است...
نترس مادر... این حرفها خطرناک نیست... اینها خطرناکند... یک ماه به دو ماه و دو ماه به سه ماه رسید... به
یکسال به دو سال... نیامد... هرگز نیامد... می خواست بیاید... من این دریای تازه را نمی شناختم...
دست به هر طرفی که دراز گردیم، نامید بروگشتم...
سگ هرزوه مرض است... به برادران چنگ و دندان نشان می دهد... با ضدانقلاب همدستی می کند...

دریای من از سیاست چیزی نمی‌دانست... در خانه‌ی ما و در پیرامون ما حرفی از درد مردم نبود... آهسته می‌رفتیم و آهسته می‌آمدیم... نگذاشتند... شما خودتان او را به مبارزه طلبیدید... شما خودتان راه را نشانش دادید...
می‌بینم... با چشمها بسته... با دستها و پاهای بسته... می‌بینم آن نازینین در ذروق پیچیده را... آن دانه‌ی گرانبهایی که به جان پوریدمش.
من هستم... دریا... و بازجوی جوان شکم برآمده‌ای با ریش انبوه...
— بگو که عذر بخواهد و شرش را کم کند...
پس دو گیسوی کمند طلایی اش کو؟..
برویدید؟.. آن رشته‌ها را که من سالها بافتم و در دو سوی شانه‌هایش انداخنم؟..
بگو... هر چه می‌خواهند بگو... برای آزادی دریا حاضرم چهار دست و پا راه بروم... و عwoo کنم... سگ بشوم...
برای همیشه سگ بشوم...
— با نیم وجب قد... صد متر زیان دارد...
— بگو... هر چه می‌خواهند بگو... بگو تا همه چیز مثل گذشته شود... بگو... که دوناره تو دریای من بشوی و من دوناره در کنار پنجره بنشینم و تور بیافم...
موج می‌زند... می‌خروشد... تند می‌شود...
— مادر برو... و دیگر نیا... دیگر هیچ چیز مثل گذشته نمی‌شود... اینک من رازهای ناگفته‌ای را می‌دانم. رفتم و دیگر نیامدم... نه اینکه نخواسته باشم که بیایم... نگذاشتند... چه کرد و چه شد نمی‌دانم...
اما می‌دانم که خودم چه کردم و چه شدم...
شبها... شبای سیاه تنها... شبای سیاه غربت در میهن... شبای قرس... تردید... دلشوره... پریشانی... پشیمانی و پرسه...
ببخشم؟.. چه را ببخشم؟.. که را ببخشم؟.

* * *

هرگز نیامدم... هرگز نیامدند...
گورستان کافران... خاوران... گور آرزوهای مادران...
پس کو؟.. کجاست؟..
آنچا آن تپه را می‌بینی؟ پشت آن تپه سومین گور...
— مادر... تو چرا بر گور دریای من نشسته‌ای و شیون می‌گنی؟..
— این گور دریا نیست مادر... پسوم اینجاست...
— ... گفته‌اند که این گور دختر منست برایش سنگ سفارش داده‌ام.
بنشین مادر... چه فرقی می‌کند... گور، گور است...
آن زیر فقط سیاهی است... سکوت است... تباہی است...
می‌نشینیم... در کنار گور نمی‌دانم که... و رؤیا می‌بافم... تور می‌بافم... تور سفید... تور عروسی... آن شاهزاده‌ی رؤیاها سوار بر اسب سفید که باید می‌آمد و دریای مرا می‌برد... آرزوها... آرزوها... روشنایی... گل... آب... دانه... ریشه... جوانه... درخت...
میان من و گل چینان، دریای خون دریاهاست. آن مادران تازه جوان از دست داده در راهند... تازه اول کارست... شب تولد دریاست.
که را ببخشم؟.. چه را ببخشم؟

یکشنبه پنجم ماه سپتامبر سال نودونه، لندن

بر گرفته از: «درنگی نه، که درندگان در راهند»، مجموعه نوشته‌های مینا اسدی